

արգղյւնէտէքի բուհպանլար խախտի-
աթընըն իլդասը միւսթէսնա օլմագ

ըզէ, պիւսանէ գօթիսինը թարափոն-
ան թէքիքն զշունան պիւծիւմէ թէն-
իւաթը գապուը խմէճք արի:

—1903 աշնանինէ ախա զուպ գօ-
թիսինը մախուսա թարափոնտան թոն-
սի ու զշունան պիւսանէ լաւիհասընտա
լի միւսն ֆրապը արջ կէօթիքիւ-

ՊՈՒ ԿԻՃԷՔԻ ԵԱՆԿԸՆ
ՊՈՒ ԿԻՃԷ ՍՈՍԱԹ ՍԼԻԸ ԲՈՍՈՒՆԷԷ-

Ինչն է Գառը քելիւնաւ Մօսա Պուր-
ռնեան Ռիգը Բաւա ճառառնիւնաւ հան-
նը զուսն Երեւնքն սրկուրքիւլը իքի-
լ հանաորը հաւաքն պասաբըլմը արք-
աւսիլալմը հարըն :

Մաքիքէնն ըստմանը գրուիլ վա-
սաւաղներ, թող հաճին դիմել Սիմ-
իսն վարդ ջրախաւա Յակոբ աղայի

Լրկէ կրնան բաժանորդացրուիլ : Թեր-
կըը միշտ պիտի ստանան առաջին
բէնով :

ԲԱՐԻՋ ԳՈՐԾԱԿԸ
 BURSE DE PARIS
 ՊՈՒՆ ԿԻՃԷՔԻ
 Հոկտեմբեր 16, 1901
 le 16 octobre
 Գրամմը Կաֆալ (30% Français) 100.45
 ԷՋԻ (Tab. Turcs) 311
 (V. Turquie, D.) 93.87

Լոտս Թուրք	(R. Turque D.)	25.87
Լոտս Թուրք	(Lots Turcs)	101.50
Բանկ. Օթթ.	(Banque Ott.)	522
Թրանսվալ	(Transvaal)	79.75

ՍԿԻՒՏԱՐՊԵՆԵՐՈՒՆ

Ֆնանք որ կը վաճաքեն մանուկներ
մանուկ դուրսէ, կրնան դիմել Սե-
մաբլ, Պապա - ձան փողոց, կօշկակար
աշան Է.Բ. Սարգեանի խանութը, և
տանալ օրինաւոր ընկալաւիրը:

ՍԱՐՐԱՅԻՅԷ
ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

»	»	»	ՀԻՄԱՆ ԱՊՈՍՏՈՅԷ	27—31
»	»	»	ԷՆ ՀԻՒՔԱՇԷՐ	25—31
»	»	»	ԷՆ ՍԶԱՂՐ	25—29
»	»	»	ՀԵՌԱՆԴԸՆԿԱՎԱՐՑՈՒՄ	99—12
»	»	»	ԷՆ ՀԻՒՔԱՇԷՐ	99—25
»	»	»	ԷՆ ՍԶԱՂՐ	99—

==

Պ Ա Ն Գ Ա Ո Ւ Ս Տ Ա Յ Ն Լ Ս Բ Ը

Էջեր աշխրհը	Օս. լիբ.	12—30
Լիկարէիք Ա.		—90
» Բ.		—49
Բաւալայ		5—70
Բաւալան		1—60

սղլիկատրոն Թրատվայ	480—
Լաիւքանս	3—75
Էրէտի փէնէրալ	0—10
Լօսիէթէ Օթօման Ինկ. լիբ.	0—12

օրիօմ	55—
անդ նստիօնալ ար Կրէք	403—
Իրանսլալ	77—
ըսթըմ Թահլիլաթը	470—
Իրէտի Պօտոնէ Էմիրսէն	262—50
Ննատօլը շըմ ալսիօնը	9—25

ԱՐԶԷԼԻՐԻՆ ՖԻՍԱԼԸ		
ոձ. լրացող	100 ղշ. տան	ղշ. - րբ.
էլազ Ժէնթոնգէ ֆարազ		108-05
էթալի		99-
նիկիթի լրացող		110-08
րանսըզ ալթունը		87-25
ը		90-30
րէմից ալթունը		51-08
արալոն զարմեփ		8-62
ԷԼԸՐՈՒՄ ՊՈՐՈՍՍԸ		

Ինքն, էստորը	Ինքն, լիբարը	93—70
Ինքն, էստորը	ալըլը	23—50
»	գարանորը	23—50
»	» Բ	49—25
»	» Գ	26—50
Ինքն, էստորը	Պանդարը	10—87
Ինքն, էստորը	Տուր, մուխարդը	108—

ՀԱԼԿԱՐ ԽՈՐՀԷՐԱԿԸ	81—
ՄԱՄԱԼԻՑ ԲԱՐԻԼՅ 3 ԱՅ ՎՄՏԷ	25—350
Գ Ա Մ Պ Ի Ծ	
ՆՈՒՐԱՆ	110—
ԲԱՐԻԼՅ 3 ԱՅ ՎՄՏԷԸ	22—83 ³ / ₄
ԽՈՐՀԷՆ ՄԱՆՈՒՄ	— —

Բարևա 15 Հոկտ.	
Բնա Էս. 40/100.	100-40
» » 41/2 0/0	101-65
Հեր. Օսմ. Էսթամբուլ արքայադ.	23-85

»	»	գարանաւ	23—80
ռւմէլի	շումէնաւֆէրի		101—
ամանը	Րէֆիսի էսհամը		310—
»	Պանգաւ		521—
իտի	Լիօնէ		981—
Թալիս	էսհամը		99—30
Բիօրիթէ	Թիւրք		484—

Մանկիկ	437—
Հասն Օթօման	510—
Հասնիօլ	68—80
Իանսօլալ	80—25
Համդլիօ 3 ալ վառէ	25—220
Դէտի Գոնիլէ Էթիքսիէն	—

Պէրլին 15 Հոկտ .	
Բախչի Խմբակները (Մարդ)	98—40
Նորա իւզէրինէ գամպիւ	22—265
Վիէննա 15 Հոկտ .	
Նորա իւզէրինէ գամպիւ	239—20

Եւսէլի շնչաստըֆէրլի ֆր. 84—
 Գմանը Բէթի ազգսիծնը 276—

A close-up, vertical view of the fore-edge of a thick, antique book. The pages are numerous, tightly packed, and show significant discoloration, ranging from light beige to dark brown, indicating age and wear. The binding material, likely leather or a similar material, is visible along the left edge, showing a dark, patterned texture.